

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DC390



---

CS	Příručka pro uživatele	3
DA	Brugervejledning	19
FI	Käyttöopas	35
HU	Felhasználói kézikönyv	51

---

PL	Instrukcja obsługi	69
RU	Руководство пользователя	87
SK	Príručka užívateľa	109
SV	Användarhandbok	127

# PHILIPS

# Tartalomjegyzék

<b>1 Fontos!</b>	52	<b>8 Termékadatok</b>	67
Biztonság	52	Termékjellemzők	67
Megjegyzés	53		
<b>2 Dokkolós szórakoztatórendszer</b>	55	<b>9 Hibakeresés</b>	68
Bevezetés	55		
A doboz tartalma	55		
A főegység áttekintése	56		
A távvezérlő áttekintése	57		
<b>3 Üzembe helyezés</b>	59		
Az elemek behelyezése	59		
A távvezérlő előkészítése	59		
Tápellátás létrehozása	60		
Idő és dátum beállítása	60		
Bekapcsolás	60		
<b>4 Lejátszás</b>	61		
Lejátszás iPod, iPhone vagy iPad készülekről	61		
iPad betöltése	62		
Lejátszás külső eszközeiről	62		
<b>5 Rádió hallgatása</b>	63		
Rádióállomások behangolása	63		
Rádióállomások önműködő beprogramozása	63		
Rádióállomások kézi beprogramozása	63		
Tárolt rádióállomás kiválasztása	64		
<b>6 Egyéb jellemzők</b>	64		
Ébresztési időzítő beállítása	64		
<b>7 Hangbeállítás</b>	66		
Hangerő állítása	66		
Hang némítása	66		
Előre beállított hangzás kiválasztása	66		
Mélyhangkiemelés	66		

# 1 Fontos!

## Biztonság

### Biztonsági jelzések ismertetése



A „villám” jelzés arra utal, hogy a készülékben lévő szigetetlen anyag áramütést okozhat. A háztartásban tartózkodók biztonsága érdekében kérjük, ne távolítsa el a termék védőburkolatát.

A „felkiáltójel” olyan funkciókra hívja fel a figyelmet, amelyek használatánál célszerű figyelmesen elolvasni a mellékelt leírásokat az üzemeltetés és karbantartási problémák megelőzéséhez.

**FIGYELEM:** Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében óvja a készüléket az esőtől vagy nedvességtől, és ne helyezzen rá folyadékkal telt tárgyakat, például virágvizát.

**VIGYÁZAT!** Az áramütés elkerülése érdekében teljesen illessze be a csatlakozó. (A polarizált csatlakozókkal rendelkező régiókban: Az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy a széles érintkezőkést az aljzat széles nyílásába illessze.)

### Fontos biztonsági utasítások

- 1 Olvassa el az utasításokat.
- 2 Őrizze meg az utasításokat.
- 3 Ügyeljen a figyelmeztetéseken foglaltakra.
- 4 Kövesse az utasításokat.
- 5 Óvja a készüléket a víztől.
- 6 A tisztítást kizárólag száraz ruhával végezze.

- 7 Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.
- 8 Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőt termelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- 9 Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljzatokba, készülékcsatlakozókba illeszkedik, vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- 10 Kizárólag a gyártó által javasolt tartozékokat használja.
- 11 Kizárólag a gyártó által javasolt vagy a termékhez tartozó szállítókoscsival, állvánnyal, tartóval, rögzítőelemmel vagy asztallal használja a készüléket. Szállítókoscsi használatakor óvatosan mozgassa a koscsit/készüléket, nehogy az felboruljon.



- 12 Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.
- 13 A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy leejtették.

**14** Akkumulátor használata **VIGYÁZAT**  
– Az akkumulátorszivárgás személyi sérülést, tárgyak/eszközök vagy magának a készüléknek a károsodását okozhatja, ezért:

- Megfelelően helyezze be az akkumulátort, ügyeljen a készüléken látható + és - jelölésekre.
- Ne keverje az elemeket (régieket és újakat, vagy szén és alkáli stb.).
- Vegye ki az akkumulátorokat, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.

**15** A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadékknak.

**16** Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).

**17** Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működésképesnek kell lennie.



**Figyelem**

- A készülék borítását megbontani tilos.
- Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.
- Tilos a készüléket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfény, nyílt láng vagy hő hatásának.
- Gondoskodjon arról, hogy a hálózati kábel vagy csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen, hogy a készüléket le tudja választani a hálózati áramról.

## Fejhallgató biztonságos használata

**A felvételeket közepes hangerővel hallgassa.**

- A nagy hangerő halláskárosodást okozhat. A készülék olyan decibeltartományban képes megszólalni, amely egy percnél rövidebb használat esetén is halláskárosodást okozhat. A készülék a halláskárosultak érdekében képes a magasabb decibel-tartományok megszólaltatására is.

- A hangerő csaloéka lehet. Idővel az egyre magasabb hangerőhöz is hozzászokhat. A huzamosabb ideig történő zenehallgatás után „normális” szintnek érzékelt hangerő valójában igen magas, ezért halláskárosító hatása lehet. Ezt úgy előzheti meg, hogy a hangerőt egy biztonságos szintre állítja, s ezt a beállítást később sem módosítja.

**A biztonságos hangerőt a következőképpen állíthatja be:**

- Állítsa a hangerőt először alacsony szintre.
- Lassan addig növelje a hangerőt, míg tisztán és torzításmentesen hallja a zenét.

**Huzamosabb ideig történő zenehallgatás:**

- Hosszabb időn át tartó zenehallgatás „biztonságos” hangerőn is halláskárosodást okozhat.
- Körültekintően használja a készüléket, iktasson be szüneteket.

**Tartsa be a következő tanácsokat a fejhallgató használata során.**

- Az eszközt indokolt ideig, ésszerű hangerőn használja.
- Ügyeljen arra, hogy a hangerőt akkor se növelje, amikor hozzászokott a hangerőhöz.
- Ne állítsa a hangerőt olyan magasra, hogy ne hallja a környező zajokat.
- Fokozottan figyeljen, vagy egy időre kapcsolja ki a készüléket, ha nagyobb körültekintést igénylő helyzetben van. Ne használja a fejhallgatót motoros járművön, illetve kerékpározás, gördeszkázás stb. közben, mert közlekedési balesetet okozhat, és sok helyen szabályellenes is.

## Megjegyzés



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.

A WOOX Innovations által kifejezetten jóvá nem hagyott változtatások és átalakítások a készüléken semmissé tehetik a felhasználó jogait e termék működtetésére vonatkozóan.



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A termékhez kapcsolódó áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK európai irányelv. Tájékoztadják az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Cselekedjen a helyi törvényeknek megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.



A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként. Kérjük, tájékozódjon a hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről, mivel megfelelő hulladékkezelés hozzájárul a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

### Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), polisztirol (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia). A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.



A „Made for iPod”, a „Made for iPhone” és a „Made for iPad” címkék azt jelentik, hogy az elektronikus tartozékok kifejezetten iPod, iPhone vagy iPad készülékkel való használatra készültek, és gyártói tanúsítvánnyal rendelkeznek arról, hogy megfelelnek az Apple teljesítményi előírásainak. Az Apple nem vállal felelősséget a készülék működéséért, vagy a biztonsági és szabályozó előírásoknak való megfelelésért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a tartozék iPod, iPhone vagy iPad készülékekkel történő használata befolyásolhatja a vezeték nélküli teljesítményt. Az iPod és iPhone az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye. Az iPad az Apple Inc. védjegye.

### Class II equipment symbol:



CLASS II apparatus with double insulation, and no protective earth provided.

### Megjegyzés

- A típus tábla a készülék alján található.

## 2 Dokkolós szórakoztatórendszer

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözöljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) oldalon.

---

### Bevezetés

A készülék lehetővé teszi hogy Ön iPod, iPhone, iPad és más audioeszközről, vagy rádióból hallgasson zenét.

A rádió, az iPod, az iPhone, vagy az iPad beállítható ébresztési időzítésre. Két különböző ébresztési időzítő állítható be, amelyek különböző időpontban lépnek működésbe.

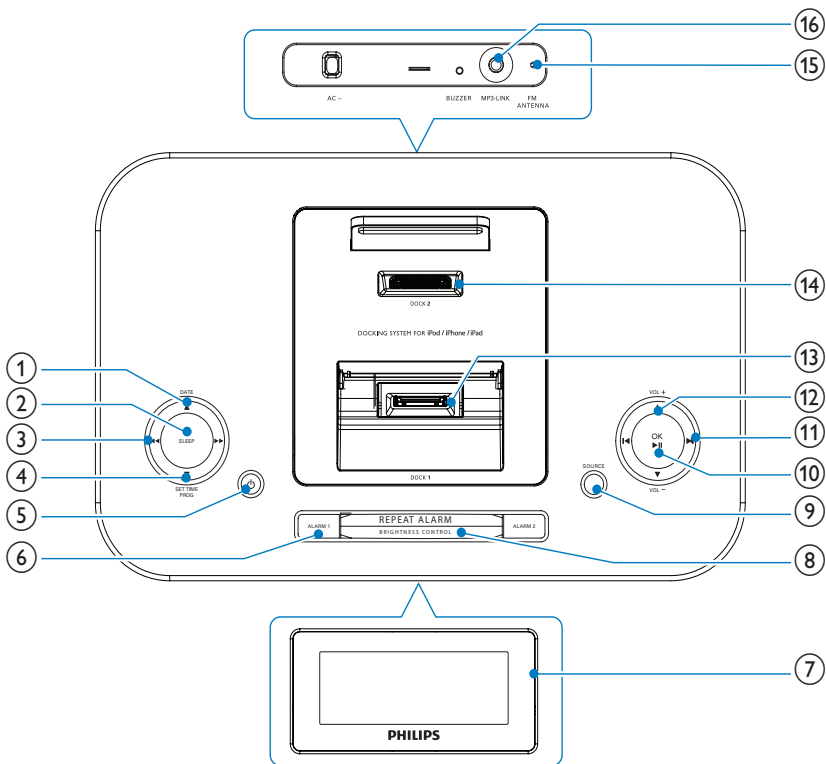
---

### A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Főegység
- Távvezérlő
- 1 db MP3-csatlakozókábel
- Gyorskalauz
- Felhasználói kézikönyv
- Gumipad iPad készülékhez

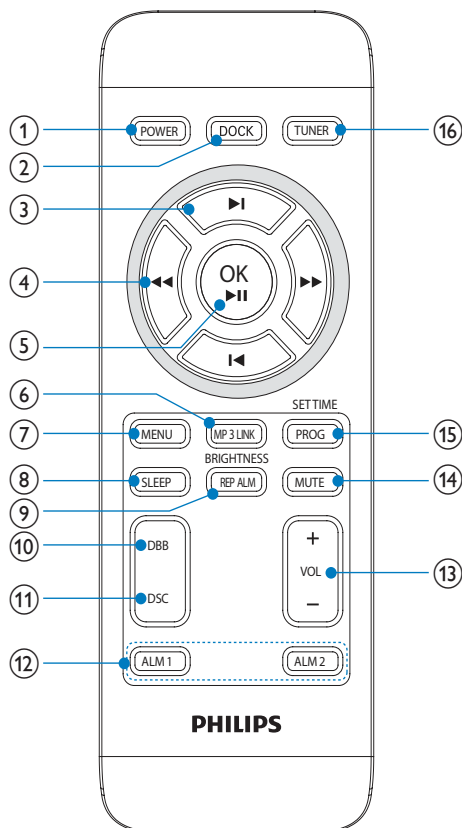
## A főgység áttekintése



- ① ▲/DATE
  - A pontos idő és a dátum kijelzése.
- ② SLEEP
  - Kikapcsolási időzítő beállítása.
- ③ ◀▶▶▶
  - Keresés egy audiofájlon belül.
  - Hangoljon be egy rádióállomást.
- ④ ▼/SET TIME/PROG
  - Idő és dátum beállítása.
  - Rádióállomások beprogramozása.
- ⑤ ⏻
  - A készülék bekapcsolása vagy készületi állapotba helyezése.
  - Az elalváskapcsoló kikapcsolása.
  - Az ébresztő leállítása.
- ⑥ ALARM 1/ALARM 2
  - Ébresztési időzítő beállítása.
  - Az ébresztési hang kikapcsolása
  - Az ébresztési beállítások megtekintése.
- ⑦ Kijelzőpanel
  - Állapot megjelenítése.
- ⑧ REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL
  - Az ébresztés ismétlése.
  - A kijelző fényerejének beállítása.
- ⑨ SOURCE
  - Válasszon ki egy forrást: DOCK 1, DOCK 2, FM-rádió, vagy MP3-csatlakozó.

- ⑩ **OK/▶||**
  - Az iPod/iPhone/iPad-lejátszás indítása, vagy szüneteltetése.
  - Kiválasztás jóváhagyása.
  - FM sztereó vagy FM monó mód kiválasztása.
- ⑪ **◀▶|**
  - Ugrás az előző/következő audiofájltra.
  - Tárolt rádiócsatorna kiválasztása.
  - Az idő beállítása.
- ⑫ **VOL +/-**
  - Hangerő szabályozása.
- ⑬ **Dokkolóegység1**
  - iPod/iPhone betöltése.
- ⑭ **Dokkolóegység2**
  - Töltsön be egy iPod/iPhone/iPad készüléket.
- ⑮ **FM-antenna**
  - Az FM-vétel javítása.
- ⑯ **MP3-LINK**
  - Külső audioeszköz csatlakozója.

## A távvezérlő áttekintése



- ① **POWER**
  - A készülék bekapcsolása vagy készenléti állapotba helyezése.
  - Az ébresztő leállítása.
  - Az elalváskapcsoló kikapcsolása.
- ② **DOCK**
  - Válassza ki a dokkolóegység1 vagy a dokkolóegység2 forrást.



**3** 

- Ugrás az előző/következő audiofájltra.
- Tárolt rádiócsatorna kiválasztása.
- Az iPod/iPhone/iPad menüben való navigálás.
- Az idő beállítása.

**4** 

- Keresés egy audiofájlon belül.
- Hangoljon be egy rádióállomást.

**5** 

- Az iPod/iPhone/iPad-lejátszás indítása, vagy szüneteltetése.
- Kiválasztás jóváhagyása.
- FM sztereó vagy FM monó mód kiválasztása.

**6** **MP3 LINK**

- Külső audiojelforrás kiválasztása.

**7** **MENU**

- Az iPod/iPhone menü kiválasztása.

**8** **SLEEP**

- Elalvási időzítő beállítása.

**9** **BRIGHTNESS/REP ALM**

- A kijelző fényerejének beállítása.
- Az ébresztés ismétlése.

**10** **DBB**

- Dinamikus mélyhangkiemelés be- és kikapcsolása.

**11** **DSC**

- Válasszon ki egy beállított hangzást.

**12** **ALM 1/ALM 2**

- Ébresztési időzítő beállítása.
- Az ébresztési hang kikapcsolása
- Az ébresztési beállítások megtekintése.

**13** **VOL +/-**

- Hangerő szabályozása.

**14** **MUTE**

- Hang némítása.

**15** **SET TIME/PROG**

- Idő és dátum beállítása.
- Rádióállomások beprogramozása.

**16** **TUNER**

- Tunerforrás kiválasztása.

# 3 Üzembe helyezés

## ! Vigyázat

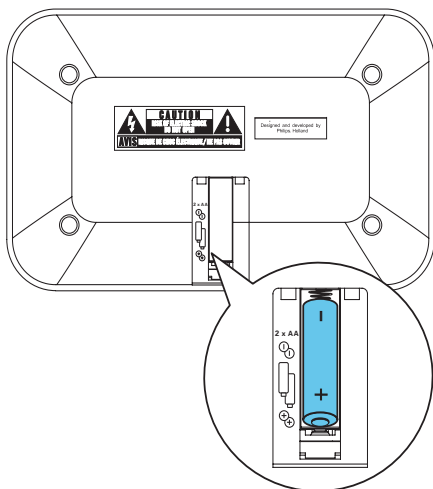
- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el. Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a termék típus- és sorozatszámára egyaránt. A típuszám és a sorozatszám a készülék alsó részén található. Írja ide a számokat:  
Típuszám \_\_\_\_\_  
Gyári szám \_\_\_\_\_

## Az elemek behelyezése

### ☰ Megjegyzés

- Lehetősége van a tápfeszültség tápellátásként való használatára. Elemek (nem tartozékok) biztonsági célokat szolgálnak.



- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be 2 db R6/UM-3/AA méretű elemet; ügyeljen a megfelelő polaritásra (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.

## ! Vigyázat

- Távolítsa el az elemet, ha az lemerült, vagy ha hosszú ideig nem használja.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.
- Perklorát: Speciális kezelést igényelhet. Lásd: [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## A távvezérlő előkészítése

### ! Vigyázat

- Robbanásveszély! Az elemeket tartsa távol hőtől, napfénytől, illetve tűzforrástól. Az elemeket tilos tűzbe dobni.

- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be egy gombelemet a polaritás jelzéseinek megfelelően (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.

### ☰ Megjegyzés

- Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a távvezérlőt, vegye ki belőle az elemeket.

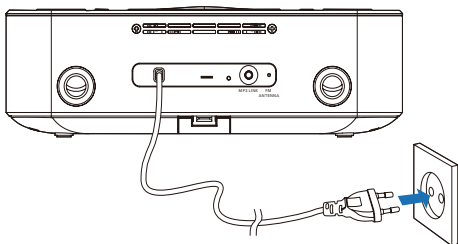
## Tápellátás létrehozása

### ! Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Ellenőrizze, hogy a tápellátás feszültsége megegyezik-e a készülék hátoldalán vagy alján feltüntetett feszültséggel.
- Áramütésveszély! A váltakozó áramú hálózati kábel kihúzásakor minden esetben a csatlakozódugónál fogva húzza ki azt az aljzathból. A kábelt tilos húzni.
- Mielőtt csatlakoztatná a váltakozó áramú hálózati kábelt, győződjön meg róla, hogy minden mást csatlakoztatott.

### ☰ Megjegyzés

- A típusjelzés a főegység alján található.



- 1 Csatlakoztassa a hálózati kábelt a fali aljzathoz.

## Idő és dátum beállítása

- 1 Készenléti üzemmódban tartsa lenyomva két másodpercig a **SET TIME** gombot.  
↳ Az órát jelző számjegyek villogni kezdenek.
- 2 A **▶||** gombbal válasszon a 12 vagy a 24 órás formátum közül.
- 3 Nyomja meg az **◀|▶** gombot az óra beállításához.

- 4 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **SET TIME** gombot.  
↳ A percet jelző számjegyek villogni kezdenek.

- 5 Ismétlje meg a 3. és 4. lépést a perc, az év, a hónap és a nap beállításához.

### ✱ Tanács

- 12 órás formátumban a [HÓNAP--NAP] sorrend látható.
- 24 órás formátumban a [NAP--HÓNAP] sorrend látható.

## Bekapcsolás

- 1 Nyomja meg a **POWER** gombot.  
↳ Az egység visszaáll az utoljára kiválasztott forrásra.

## Készülék készenléti állapotba állítása

- 1 A készülék készenléti üzemmódba kapcsolásához nyomja meg a **POWER** gombot.  
↳ A dátum és idő (ha be van állítva) megjelenik a kijelzőpanelen.

## 4 Lejátszás

### Lejátszás iPod, iPhone vagy iPad készülékről

A készülékkel iPod/iPhone/iPad audioeszközökről is hallgathat zenét.

#### Kompatibilis iPod/iPhone/iPad

Apple iPod és iPhone modellek egy 30 érintkezős dokkolóegység-csatlakozóval: Gyártva a következőkhöz:

- iPod 4G
- iPod 5G
- 6. generációs iPod nano
- 5. generációs iPod nano
- 4. generációs iPod nano
- 3. generációs iPod nano
- 2. generációs iPod nano
- 1. generációs iPod nano
- iPod Classic
- 4. generációs iPod Touch
- 3. generációs iPod Touch
- 2. generációs iPod Touch
- 1. generációs iPod Touch
- iPod Mini
- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone 4
- iPad

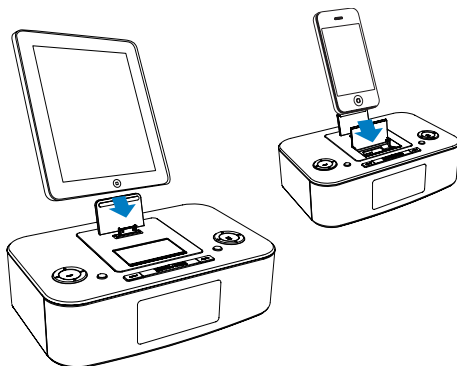


#### Megjegyzés

- A színes kijelzős iPod-ok, az iPod classic, és a videolejátszás funkcióval rendelkező iPod eszközök nem kompatibilisek a töltődokkolóval.

### Az iPod/iPhone/iPad hallgatása

- 1 A dokkoló forrás kiválasztásához nyomja meg a **DOCK** gombot.
- 2 Helyezze az iPod/iPhone/iPad készüléket a dokkolóba.

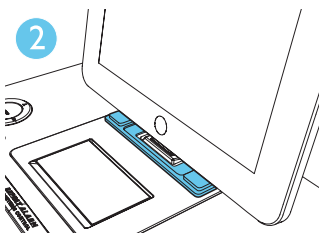
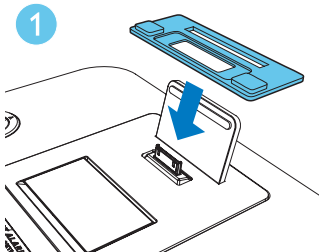


- A lejátszás szüneteltetéséhez vagy folytatásához nyomja meg a **OK/▶||** gombot.
- Egy műsorszámra ugráshoz nyomja meg a **◀▶|** gombot.
- A lejátszás közbeni kereséshez tartsa lenyomva a **◀◀▶▶** gombot, majd engedje fel a normál lejátszáshoz való visszatéréshez.
- Az előző iPod/iPhone menühöz a **MENU** gomb megnyomásával térhet vissza.
- A menüben a **◀▶|** gombbal görgethet.
- A választás megerősítéséhez nyomja meg a **OK/▶||** gombot.
  - ↳ Ha több mint 10 másodpercig egy gombot sem nyom meg, a **OK/▶||** gomb ismét felveszi a lejátszás/szüneteltetés funkciót.

---

## iPad betöltése

iPad vagy iPad 2 betöltéséhez a mellékelt gumipadot használja, hogy ne mozduljon el a készülék.



- 2 Csatlakoztassa a mellékelt MP3-csatlakozókábelt  
  - az **MP3 LINK** csatlakozójához (3,5 mm) az egység alján.
  - a külső eszköz fejhallgató-csatlakozójához.

- 3 Lejátszás indítása a készüléken (az eszköz felhasználói kézikönyve szerint).

---

## iPod/iPhone/iPad töltése

Ha a készüléket feszültség alá helyezi, a dokkolt iPod/iPhone/iPad lejátszó elkezd tölteni.



### Tanács

- Egyes iPod típusoknál a töltésszelzés megjelenéséig akár egy perc is eltelhet.
- Ha az órát nem állítja be manuálisan, az iPod/iPhone/iPad csatlakoztatása esetén az óras rádió automatikusan összehangolja az időt az iPod/iPhone/iPad eszközzel.

---

## Lejátszás külső eszközről

A készülék segítségével egy külső audioeszközről is hallgathat zenét.

- 1 Az MP3 link forrás kiválasztásához nyomja meg a **MP3 LINK** gombot.

## 5 Rádió hallgatása



### Megjegyzés

- A készülék kizárólag FM-rádióadások vételére képes.

## Rádióállomások behangolása



### Tanács

- Helyezze az antennát a TV, VCR vagy más sugárzó forrástól a lehető legmesszebbre.



### Megjegyzés

- Az optimális vétel érdekében húzza ki teljesen az antennát és állítsa a megfelelő helyzetbe.

- 1 A **TUNER** gomb megnyomásával választhatja ki az FM-hangolóegységet.
- 2 Tartsa lenyomva a **◀▶** gombot 2 másodpercnél hosszabb ideig.
  - ↳ Megjelenik a [SRCH] (keresés) felirat.
  - ↳ Az FM-tuner automatikusan behangol egy megfelelő erősséggel fogható állomást.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést további állomások beállításához.
  - Gyengén fogható állomás behangolásához nyomja meg többször a **◀▶** gombot, amíg nem találja az optimális vétel helyét.



### Tanács

- A [STEREO] a hangolás üzemmód alapértelmezett beállítása.
- Hangolás üzemmódban az **OK** gomb ismételt megnyomásával válthat a [STEREO] és [MONO] között, és a készülék megjegyzi az Ön beállításait, akkor is, ha kikapcsolja vagy ha másik forrásra vált.

## Rádióállomások önműködő beprogramozása

Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség.

- 1 Hangolási üzemmódban tartsa lenyomva a **SET TIME/PROG** gombot 2 másodpercig, ezzel aktiválódik az automatikus programbeállítás.
  - ↳ Megjelenik az [AUTO] (auto) felirat.
  - ↳ A készülék automatikusan eltárolja a megfelelő jelerősséggel rendelkező rádióállomásokat.
  - ↳ Az elsőként beprogramozott rádióállomás automatikusan megszólal.

## Rádióállomások kézi beprogramozása

Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség.

- 1 Hangoljon be egy rádióállomást.
- 2 A programozási üzemmód aktiválásához nyomja meg az **SET TIME/PROG** gombot.
- 3 Válassza ki a programszámot a **1▶▶** gombbal.
- 4 Jóváhagyáshoz nyomja meg a **SET TIME/PROG** gombot.
- 5 További állomások beprogramozásához ismétlje meg a fenti lépéseket.





### Tanács

- Egy beprogramozott állomás törléséhez tároljon másik állomást a helyére.
- Az FM sztereó vagy FM monó mód kiválasztásához nyomja meg a **OK** gombot.

---

## Tárolt rádióállomás kiválasztása

- 1 Válassza ki az előre beállított programszámot a   gombbal.



---

## 6 Egyéb jellemzők

---

### Ébresztési időzítő beállítása

Két különböző ébresztési állítható be, hogy különböző időpontban lépjenek működésbe.

- 1 Ellenőrizze, hogy megfelelően állította-e be az órát. (Lásd: „Bevezetés - Idő és dátum beállítása”)
- 2 Nyomja meg és tartsa lenyomva a **ALM 1** vagy **ALM 2** gombokat két másodpercig.  
↳ Az [AL 1] vagy az [AL 2] villogni kezd.
- 3 Az ébresztő hangjelzés forrásának - DOCK1, DOCK2, FM-rádió vagy berregés - kiválasztásához nyomja meg a készülék felső paneljén található **SOURCE** gombot.
- 4 Nyomja meg a **ALM 1** vagy az **ALM 2** gombot.  
↳ Az órát jelző számjegyek villogni kezdenek.
- 5 Nyomja meg ismételten a   gombot az óra beállításához.
- 6 Nyomja meg a **ALM 1** vagy a **ALM 2** gombot a jóváhagyáshoz.  
↳ A percet jelző számjegyek villogni kezdenek.
- 7 Ismétlje meg az 5. és 6. lépést a perc beállításához.
- 8 Ismétlje meg az 5. és 6. lépést annak beállításához, hogy egész hétre, hétköznapra vagy hétvégére vonatkozzon-e az ébresztés.
- 9 Az 5. és 6. lépés ismétlésével állíthatja be az ébresztés hangerejét.



#### Tanács

- Létrehozhat egy "PHILIPS" nevű lejátszási listát az iTunes szoftverrel, és riasztási forrásként importálhatja az iPod/iPhone készülékére.
- Ha az iPod/iPhone készülék nem tartalmaz lejátszási listát, illetve ha a lejátszási lista üres, a készülék az iPod/iPhone készüléken található zeneszámokkal ébreszt.

---

## A riasztási időzítés be- és kikapcsolása.

- 1 Az **ALM 1** és **ALM 2** ismételt megnyomásával gondoskodhat az időzítő be- és kikapcsolásáról.
  - ↳ Ha az időzítő be van kapcsolva, megjelenik az [**AL1**] vagy az [**AL2**] felirat.
  - ↳ Ha az időzítő ki van kapcsolva, megjelenik az [**AL1**] vagy az [**AL2**] felirat.

---

## Ébresztés ismétlése

- 1 Amikor megszólal az ébresztési hangjelzés, nyomja meg a **BRIGHTNESS/REP ALM** gombot.
  - ↳ Az ébresztés percek múlva megismétlődik.



#### Tanács

- A **ALM** gomb megnyomásával beállíthatja az ébresztés ismétlésének intervallumát.

---

## Az ébresztés leállítás

- 1 Az ébresztési hang megszólalásakor, nyomja meg a megfelelő, **ALM 1** vagy **ALM 2** gombot.
  - ↳ Az ébresztés megszakad, de az ébresztési beállítások megmaradnak.

---

## Az ébresztési beállítások megtekintése

- 1 Nyomja meg a **ALM 1** vagy az **ALM 2** gombot.

---

## A kijelző fényerejének beállítása

- 1 A **BRIGHTNESS/REP ALM** gomb ismételt megnyomásával válassza ki a kijelző fényerőszintjét.



# 7 Hangbeállítás

---

## Hangerő állítása

- 1 Lejátszás közben a **VOL +/-** gombot megnyomva növelheti/csökkentheti a hangerőt.

---

## Hang némítása

- 1 Lejátszás közben a **MUTE** gomb megnyomásával némíthatja a hangot vagy szüntetheti meg a némítást.

---

## Előre beállított hangzás kiválasztása

- 1 Lejátszás közben a **DSC** gomb többszöri lenyomásával választhat a következő lehetőségek közül:
  - **[ROCK]** (rock)
  - **[JAZZ]** (dzsessz)
  - **[POP]** (pop)
  - **[CLASSIC]** (klasszikus)
  - **[FLAT]** (semleges)

---

## Mélyhangkiemelés

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **DBB** gombot a dinamikus mélyhangkiemelés be- és kikapcsolásához.
  - ↳ A DBB aktiválásakor megjelenik a [DBB] felirat.

# 8 Termékadatok



## Megjegyzés

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

## Termékjellemzők

### Erősítő

Névleges kimenő teljesítmény	2 x 5 W RMS
Válaszfrequencia	40 -20000 Hz, -3dB
Jel-zaj arány	> 67 dB
AUX-bemenet (MP3-csatlakozó)	750 mV RMS 20 kohm

### FM

Hangolási tartomány	FM: 87,5 - 108 MHz
Lépésköz	50 KHz
- Mono, 26 dB H/Z arány	<22 dB
- Sztereo, 46 dB H/Z arány	<51 dB
Keresési érzékenység	<41 dB
Teljes harmonikus torzítás	< 2%
Jel-zaj arány	>45 dB

### Hangsugárzók

Hangszóró-impedancia	4 ohm
Hangszórómeghajtó	57 mm
Érzékenység	> 84 dB/m/W

## Általános információk

Tápfeszültség	100~240 V, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	17 W
A készenléti üzemmód energiateljesítményfelhasználása (órajelzés funkció)	<2 W
Méret	
- Főegység (Sz x Ma x Mé)	263 x 114 x 165 mm
Tömeg	
- Csomagolással	2,4 kg
- Főegység	1,4 kg

## 9 Hibakeresés



### Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogasson el a Philips weboldalára ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)) Amikor felveszi a kapcsolatot a Philips képviselővel, tartózkodjon a készülék közelében, és készítse elő a készülék típus- és sorozatszámát.

### Nincs áram

- Ellenőrizze, hogy az egység tápkábele megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.
- Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően lettek-e behelyezve.

### Nincs hang

- Állítsa be a hangerőszintet

### Az egység nem reagál

- Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozódugót, majd kapcsolja be ismét a rendszert.

### Rossz minőségű rádióvétel

- Növelje a távolságot az egység és a TV vagy a videomagnó között.
- Húzza ki teljesen az FM-antennát.

### Az időzítő nem működik

- Állítsa be helyesen az órát.
- Kapcsolja be az időzítőt.

### Kitörlődött az óra vagy az időzítő beállítása

- Megszakadt a tápellátás, vagy ki lett húzva a tápkábel.
- Állítsa alaphelyzetbe az órát vagy az időzítőt.

## MAGYARORSZÁG

### Minőséggarancia

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

**Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

### Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség .....100~240 V  
Névleges frekvencia.....50/60 Hz

Teljesítmény  
maximális.....17 W  
készenléti állapotban.....<2 W

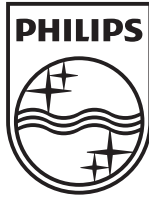
Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg.....1.4 kg

Befoglaló méretek  
szélesség .....263 mm  
magasság.....114 mm  
mélység.....165 mm

Rádiórész vételi tartomány  
URH.....87.5 – 108,0 MHz

Erősítő rész  
Kimeneti teljesítmény.....2 x 5W RMS



Specifications are subject to change without notice.

2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

DC390\_12\_UM\_V5.0

